



# ELG3-0930R221

ELG

KURTYNY POMIAROWE

**SICK**  
Sensor Intelligence.



## Informacje do zamówienia

| Typ           | Nr artykułu |
|---------------|-------------|
| ELG3-0930R221 | 1026176     |

Więcej wersji urządzeń i akcesoriów → [www.sick.com/ELG](http://www.sick.com/ELG)

Rysunek może się różnić



## Szczegółowe dane techniczne

## Cechy

|                                            |                     |
|--------------------------------------------|---------------------|
| <b>Typ czujnika</b>                        | Nadajnik/odbiornik  |
| <b>Najmniejszy wykrywalny obiekt (MDO)</b> | 35 mm <sup>1)</sup> |
| <b>Odstęp między wiązkami</b>              | 30 mm               |
| <b>Liczba wiązek</b>                       | 32                  |
| <b>Wysokość pola detekcji</b>              | 930 mm              |
| <b>Analiza wiązek</b>                      | Wiązka równoległa   |

<sup>1)</sup> Wiązka równoległa.

## Mechanika/elektryka

|                                              |                                       |
|----------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>Długość fali</b>                          | 880 nm                                |
| <b>Napięcie zasilające <math>U_v</math></b>  | DC 15 V ... 30 V <sup>1)</sup>        |
| <b>Pobór prądu, nadajnik</b>                 | < 100 mA <sup>1)</sup>                |
| <b>Pobór prądu, odbiornik</b>                | < 100 mA <sup>1)</sup>                |
| <b>Tętnienia resztkowe</b>                   | < 5 V <sub>ss</sub>                   |
| <b>Prąd wyjściowy <math>I_{maks.}</math></b> | ≤ 100 mA                              |
| <b>Obciążenie wyjściowe, pojemnościowe</b>   | 100 nF                                |
| <b>Obciążenie wyjściowe, indukcyjne</b>      | 1 H                                   |
| <b>Czas inicjalizacji</b>                    | 1 s                                   |
| <b>Wyjście przełączające</b>                 | Przełącznik <sup>2)</sup>             |
| <b>Tryb wyjściowy</b>                        | Załączany przez światło <sup>3)</sup> |

<sup>1)</sup> Wartości typowe.

<sup>2)</sup> DC 60 V, AC 25 V.

<sup>3)</sup> NC = zamknięte w przypadku przerwania co najmniej jednej wiązki, NO = zamknięte, jeżeli wszystkie wiązki wolne.

<sup>4)</sup> Praca na zewnątrz tylko z zewnętrzną obudową ochronną.

|                                       |                                                                                                                                               |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Wymiary (szer. x wys. x głęb.)</b> | 34 mm x 1.006 mm x 29 mm                                                                                                                      |
| <b>Typ przyłącza</b>                  | Przewód, 5-żyłowy, 15 m                                                                                                                       |
| <b>Materiał obudowy</b>               | Aluminium                                                                                                                                     |
| <b>Wskazanie</b>                      | LED                                                                                                                                           |
| <b>Synchronizacja</b>                 | Optyczna                                                                                                                                      |
| <b>Stopień ochrony</b>                | IP65 <sup>4)</sup>                                                                                                                            |
| <b>Układy zabezpieczające</b>         | Przyłącza U <sub>y</sub> z zabezpieczeniem przed zmianą polaryzacji<br>Wyjście Q chronione przed zwarciem<br>Tłumienie impulsów zakłócających |
| <b>Klasa ochrony</b>                  | III                                                                                                                                           |
| <b>Masa</b>                           | 2.600 g                                                                                                                                       |
| <b>Częstotliwość impulsów</b>         | 250 kHz                                                                                                                                       |
| <b>Szyba przednia</b>                 | PMMA                                                                                                                                          |

<sup>1)</sup> Wartości typowe.

<sup>2)</sup> DC 60 V, AC 25 V.

<sup>3)</sup> NC = zamknięte w przypadku przzerwania co najmniej jednej wiązki, NO = zamknięte, jeżeli wszystkie wiązki wolne.

<sup>4)</sup> Praca na zewnątrz tylko z zewnętrzną obudową ochronną.

## Wydajność

|                          |                      |
|--------------------------|----------------------|
| <b>Zasięg maksymalny</b> | 17 m                 |
| <b>Zasięg minimalny</b>  | ≥ 0 mm               |
| <b>Zasięg roboczy</b>    | 12 m                 |
| <b>Czas odpowiedzi</b>   | 100 ms <sup>1)</sup> |

<sup>1)</sup> Z obciążeniem rezystancyjnym.

## Dane dotyczące otoczenia

|                                                     |                                       |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>Odporność na wstrząsy</b>                        | 10 g / DIN EN 60068-2-29 / 16 ms      |
| <b>Odporność na drgania</b>                         | 5 g, 10 Hz ... 55 Hz (IEC 68-2-6)     |
| <b>EMC</b>                                          | EN 60947-5-2                          |
| <b>Odporność na światło zewnętrzne</b>              | Pośrednie: ≤ 150.000 lx <sup>1)</sup> |
| <b>Temperatura otoczenia podczas pracy</b>          | -25 °C ... +55 °C                     |
| <b>Temperatura otoczenia podczas przechowywania</b> | -40 °C ... +70 °C                     |

<sup>1)</sup> Światło słoneczne.

## Certyfikaty

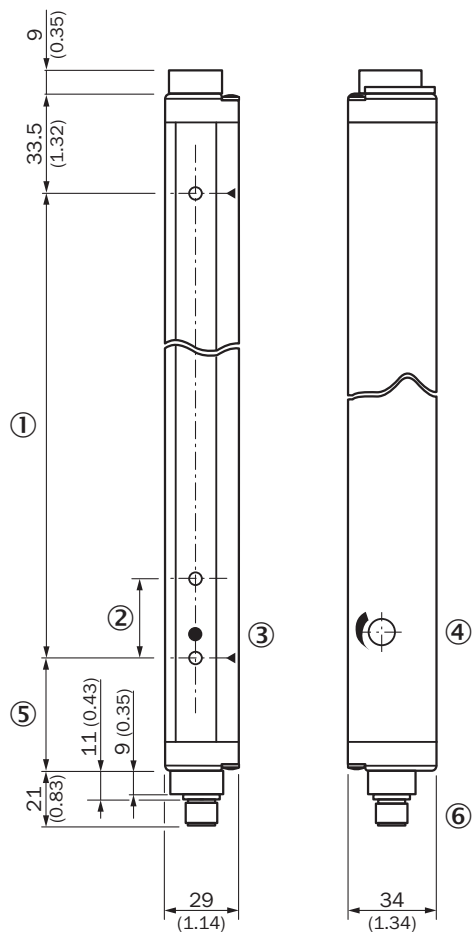
|                                           |   |
|-------------------------------------------|---|
| <b>EU declaration of conformity</b>       | ✓ |
| <b>UK declaration of conformity</b>       | ✓ |
| <b>ACMA declaration of conformity</b>     | ✓ |
| <b>Moroccan declaration of conformity</b> | ✓ |
| <b>China-RoHS</b>                         | ✓ |

## Klasyfikacje

|                     |          |
|---------------------|----------|
| <b>ECLASS 5.0</b>   | 27270910 |
| <b>ECLASS 5.1.4</b> | 27270910 |

|                       |          |
|-----------------------|----------|
| <b>ECLASS 6.0</b>     | 27270910 |
| <b>ECLASS 6.2</b>     | 27270910 |
| <b>ECLASS 7.0</b>     | 27270910 |
| <b>ECLASS 8.0</b>     | 27270910 |
| <b>ECLASS 8.1</b>     | 27270910 |
| <b>ECLASS 9.0</b>     | 27270910 |
| <b>ECLASS 10.0</b>    | 27270910 |
| <b>ECLASS 11.0</b>    | 27270910 |
| <b>ECLASS 12.0</b>    | 27270910 |
| <b>ETIM 5.0</b>       | EC002549 |
| <b>ETIM 6.0</b>       | EC002549 |
| <b>ETIM 7.0</b>       | EC002549 |
| <b>ETIM 8.0</b>       | EC002549 |
| <b>UNSPSC 16.0901</b> | 39121528 |

### Rysunek wymiarowy ELG3/ELG6



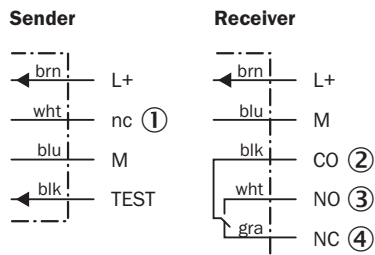
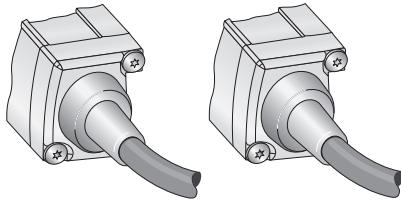
Wymiary w mm

① Wysokość pola detekcji

② odstęp między wiązkami ELG3: 30 mm/ELG6: 60 mm

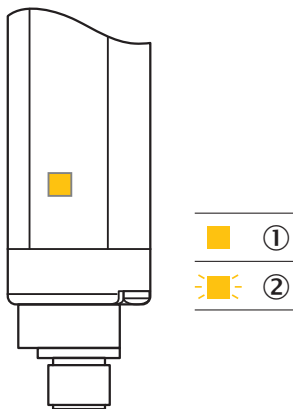
- ③ sygnalizacja stanu (ELGE)/zasilanie włączone (ELGS)
- ④ regulator czułości
- ⑤ odległość od pierwszej wiązki; ELG3: 42,5 mm/ELG6: 72,5 mm
- ⑥ Przyłącze

### Typ przyłącza i schemat połączeń



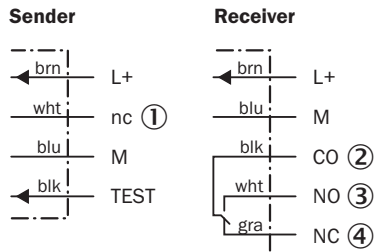
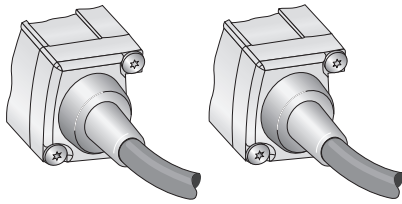
- ① nieprzyporządkowany
- ② styk przełączny
- ③ styk normalnie zamknięty
- ④ styk normalnie otwarty

### dioda LED odbiornika



- ① droga optyczna światła wolna (ustawienie prawidłowe)
- ② komunikat o zabrudzeniu

### Typ przyłącza i schemat połączeń

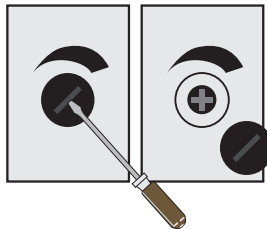


- ① nieprzyporządkowany
- ② styk przełączny
- ③ styk normalnie zamknięty
- ④ styk normalnie otwarty

### funkcje specjalne

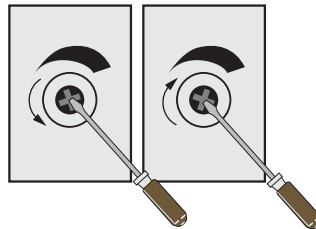
#### Sensitivity adjustment

##### 1. Remove cap



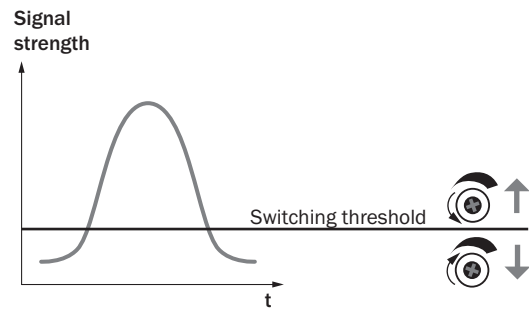
Remove cap with screw driver.

##### 2. Potentiometer adjustment

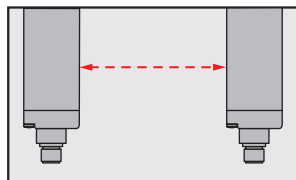


Turn left = for a lower range.  
Turn right = for a higher range.

#### Sensitivity adjustment



#### Optical synchronisation



The light grid communicates via the light beams. A cable is not necessary for the optical synchronisation.

## Zalecane akcesoria

Więcej wersji urządzeń i akcesoriów → [www.sick.com/ELG](http://www.sick.com/ELG)

|                                                                                   | Krótki opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Typ                 | Nr artykułu |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------|
| Systemy montażowe                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                     |             |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Opis:</b> Zestaw mocujący 1, obrotowy, Swivel Mount</li> <li><b>Materiał:</b> Tworzywo sztuczne</li> <li><b>Szczegóły:</b> Tworzywo sztuczne</li> <li><b>Jednostka opakowania:</b> 4 sztuk</li> <li><b>Przeznaczone do:</b> Wszystkie wysokości pola ochronnego w małej obudowie</li> </ul>                                                                                                                                                 | BEF-2SMKEAKU4       | 2019649     |
| złącza wtykowe i przewody                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                     |             |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Typ przyłącza – głowica A:</b> Gniazdo, M12, 4 piny, prosty, kodowanie A</li> <li><b>Typ przyłącza – głowica B:</b> Koniec przewodu niezakończony wtykiem</li> <li><b>Typ sygnału:</b> Przewód czujnika/elementu wykonawczego</li> <li><b>Przewód:</b> 5 m, 4 żyły, PVC</li> <li><b>Opis:</b> Przewód czujnika/elementu wykonawczego, nieekranowany</li> <li><b>Obszar zastosowania:</b> Obszar chemikaliów, strefy nieobciążone</li> </ul> | YF2A14-050VB3XLE-AX | 2096235     |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Typ przyłącza – głowica A:</b> Gniazdo, M12, 5 pinów, prosty, kodowanie A</li> <li><b>Typ przyłącza – głowica B:</b> Koniec przewodu niezakończony wtykiem</li> <li><b>Typ sygnału:</b> Przewód czujnika/elementu wykonawczego</li> <li><b>Przewód:</b> 5 m, 5 żył, PVC</li> <li><b>Opis:</b> Przewód czujnika/elementu wykonawczego, nieekranowany</li> <li><b>Obszar zastosowania:</b> Obszar chemikaliów, strefy nieobciążone</li> </ul> | YF2A15-050VB5XLE-AX | 2096240     |

## SICK W SKRÓCIE

Firma SICK należy do czołowych producentów inteligentnych czujników i rozwiązań wykorzystujących czujniki do zastosowań przemysłowych. Wyjątkowa gama produktów i usług stwarza idealną podstawę dla bezpiecznego i wydajnego sterowania procesami, ochrony ludzi przed wypadkami i unikania zanieczyszczenia środowiska.

Mamy szerokie doświadczenie w różnych branżach i znamy występujące w nich procesy oraz wymagania. Nasze inteligentne czujniki zapewniają klientom dokładnie to, czego im potrzeba. W centrach aplikacji w Europie, Azji i Ameryce Północnej rozwiązania systemowe są testowane i optymalizowane pod kątem potrzeb konkretnych klientów. Wszystko to sprawia, że jesteśmy niezawodnym dostawcą i partnerem w zakresie rozwoju.

Naszą ofertę dopełniają kompleksowe usługi: rozwiązania SICK LifeTime Services wspierają klientów w trakcie całego cyklu użytkowania maszyny i dbają o bezpieczeństwo i produktywność.

Właśnie tak rozumiemy hasło „Sensor Intelligence”.

## BLISKO KLIENTA NA CAŁYM ŚWIECIE:

Osoby kontaktowe i pozostałe lokalizacje → [www.sick.com](http://www.sick.com)